

1946-07-15

SENDER

Else Alfelt

RECIPIENT

Carl-Henning Pedersen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

København

Recipient's location:

Norge

Mentioned people:

Anna Dahl

Waldemar Sjölander

Alice Wedel

Nelly Gerda Wäsström

Archive:

Carl-Henning Pedersen & Else Alfelts

Museum, arkiv M1

TRANSCRIPTION

Tirsdag d. 15. Juli (1946)

Kære Henningunge / Tak for dit Brev, det var Synd du ikke naaede at faa Brev i Lillehammer men jeg tænkte nok du lod det eftersende / Jeg har haft det aldeles vidunderligt hos Rikke, jeg var der som Aftalen lød fra 2 Juli og rejste hjem med Nattoget, Sovevogn fra Gøteborg d. 11 Juli kl. 1.30 Nat og var i København næste Morgen 9.15 / Der burde have været nogen til at tage imod mig, for flottere Dame, har du aldrig set / Ny Dragt, gennemsigtige Silkestrømper nye Sko, stor Kuffert, Tæpper, Ulster, ur, bunker at slæbe paa, jo Rikke er dejlig / Jeg fik også Kromokxyd i Sverige / Jes skal hilse dig fra Alise Wedel, jeg ringede med hende, de skulle afsted nogen Dage saa jeg fik ikke hilst paa dem / De venter vist en lille Hilsen fra Norge. Og Rikke – Hvor vi dog ventede du ville skrive / Vores Dukkebarn, Kariunge ser dejlig ud, og Frøken Inger er fuldstændig betaget af hendes Fantasi, den bliver nu ogsaa vildere og vildere. Vores Missebarn er løbet bort, Bedstefader og Tante Gerda, var jo ulykkelige, de har sat en Skinke i Skabet i Haveforeningen, og haaber saa paa det bedste / I Aften er det Anna Dahls Fødselsdag, vi skal i Biografen og er et engelsk Kriminall-stykke, det har faaet meget fin Kritik i alle aviser – Et Drømme-spil bemærkes det – Jeg har ikke fået talt med nogen – Tokanten har haft lukket de sidste 14 Dage / Sjölander den Svenske Maler skulle komme her i denne Uge, jeg talte med ham i Gøteborg, han er meget interesseret i at købe 1 af dine store Billeder han er meget glad for dine Ting, jeg havde nogen af Kridttegningerne med dem saa han, hans kone Nelly er ogsaa interesseret / Han vil selv male abstrakt, men vil lade det komme helt naturligt foreløbig vil han bare se og se, for at finde sig selv. Skrev jeg at han rejser til Mexico med første Baad og har tænkt sig at blive der i 3 aar. Naar han kommer tilbage, har han tænkt, at de Ting han nu køber af os + de som Rikke har og de han selv laver skal udstilles i Gøteborg sammen, for derigennem at slaa et Slag for den abstrakte Kunst / Jeg har lige faaet Salmonsens Tidsskrift med min Biografi i, meget fornemt, det er jo ordnet alfabetisk saa den begynder med mig, det store "Spidser mod Himlen" er repræsenteret / Jeg har tænkt naar du kommer tilbage at tage afsted for mit legat hvis det ikke bliver helt spist op inden saa du kan faa Fred at arbejde og jeg ligesaa / Maaske til Sverige, om det kan ordnes. Naa du kommer d. 15 August havde jeg tænkt mig at tage af sted omkring d. 20 Aug. for at det ikke denne gang skal blive Vinter inden / Nu mange kærlige Hilsner fra din Else
Kari har tegnet dette fine kort til dig – hun siger at hun kysser dig.

OMTALTE VÆRKER

Salmonsens Tidsskrift referer til Salomon Leksikon-Tidsskrift, som udkom fra 1941 til 1956 som et supplement til det store opslagsværk Salmonsens Konversationsleksikon. **X**ister er en tung, lang frakke (ofte ulden og med bælte), som var almindelig i første halvdel af 1900-tallet som rejse- eller vinteroverøj.

Tirsdag d. 15 Juli
(1946)

Kære Henning, unge — Tak for dit Brev, det
var Synd du ikke naaede at faa Brev i lille-
hammer men jeg tænkte nok du lod det efter-
sende — Jeg har haft det aldeles vidunderligt
hos Rikke, jeg var der som Aftalen lød fra 2^{de} Juli
og rejste hjem med Nattoget, Sovovogn fra Es-
tebjerg d. 11 Juli kl. 1³⁰ Nat og var i København
næste Morgen 9¹⁵ — Der burde have være nogen
til at tage imod mig, for flottere Dame, har
du aldrig set — Ny Dragt, gennemsigtige Sil-
kestrømper nye Sko, stor Kuffert, Tøpper, Ulaker
Nr. 1, tænker at slæbe paa, ja Rikke er dejlig!
Jeg fik ogsaa Kramokryd i Sverige — Jeg
skal hilse dig fra Oline Wedel, jeg ringede
med hende, de skulde afsted nogen Dage
saa jeg fik ikke hilst paa dem
De venter vist en lille Hilsen fra Norge. Og
Rikke — Hvor vi dog ventede du vilde skrive —
Jores Dukkebam, Karinunge ser dejlig ud, og
Føreren Ynger er fulstændig betaget af hendes
Fantasi, den blir nu ogsaa vildere og vildere
Jores Missebam er løbet bort, Bedstefader og
Tante Gerda, var jo uheldelige, de har sat en
Skivelle i Skabet i Haverforeningen, og haaber
saa paa det bedste — Y Appen er det lille
Dahl's Fødselsdag, vi skal i Biografen og se
et engelsk Kriminal-Spylke, det har faaet
meget fin Kritik i alle Aviser —

Et Drømme-spil benævnes det —
Jeg har ellers ikke rødt med nogen — Toke —
han har haft lukket de sidste 14 Dage /
~~Sigfreden~~ Sigfreden den svenske Maler
skulde komme her i denne Uge, jeg træf-
te ham i Lyngby, han er meget in-
teresseret i et købe 1 af mine store Billeder
han er meget glad for mine Ting, jeg
havde nogen af Krikttegningerne med
dem saa han, hans Kone Nelly er ogsaa
interesseret. Han vil selv male abstrakt,
men vil lade det komme helt naturligt
foreløbig vil han bare se og se, for at fin-
de sig selv. Skrev jeg at han reser til Mexiko
med første Baud og har tænkt at blive der
i 3 Uger. Naar han kommer tilbage, har han
tænkt, at de Ting han nu køber af os + de
som Pikke har og de han selv laver skal
udstilles i Lyngby sammen, for derigennem
at slaa et Slag for den abstrakte Kunst.
Jeg har lige faaet Salmonsen's Tidsskrift
med min Biografi i, meget fornemt, det
er jo ordnet alfabetisk saa der begynder med
mig, det store "Spidsen mod Himlen" er
reproduceret. Jeg har tænkt naar du kom-
mer tilbage at tage afsted for mit degat
hvis ikke det bliver helt spist op inden
saa du kan faa Fred af arbejde og jeg lige-
saa. Maaske til Sverige, om det kan ordnes
Naar du kommer d. 15 August havde jeg tænkt
mig omkring d. 20 Aug. for at det ikke denne
gang skal blive Vinter inden.
Nu mange kærlige Hilsener fra din Else
Kari har tegnet dette fine Kort til dig —
hun siger at hun kysser dig.